

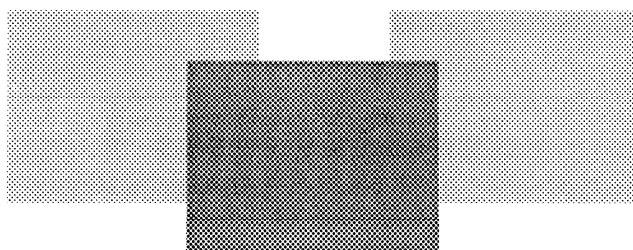
**YAMAHA**

---

**PortaTone**

---

PSR-18



**Gebruiksaanwijzing**

*Gefeliciteerd met de aankoop van uw Yamaha PortaTone PSR-18. De PSR-18 is een krachtig elektronisch keyboard dat u, dankzij de meest geavanceerde technologie van Yamaha, een superieur geluid en talloze mogelijkheden biedt. Om de talrijke prachtige mogelijkheden goed te leren begrijpen, raden wij u aan de stappen in deze handleiding te volgen terwijl u de mogelijkheden van het instrument uitprobeert.*

## **VOORZORGSMAATREGELEN**

---

U zult jarenlang plezier beleven aan uw PortaTone als u de eenvoudige regels hieronder in acht neemt:

1. Plaats de PortaTone niet op te vochtige of te warme plaatsen. Zet het instrument niet bij verwarmingstoestellen of in een auto, waar hij aan direct zonlicht blootgesteld is.
2. Vermijd plaatsen waar het instrument blootgesteld is aan overmatig stof of te hoge vochtigheid.
3. Als u verbindingen maakt tussen de PortaTone en een ander apparaat moeten beide apparaten UITgeschakeld zijn.
4. Stel het instrument niet bloot aan zware schokken en plaats er geen zware voorwerpen op.
5. Reinig het instrument met een zachte, droge of licht bevochtigde doek. Gebruik nooit chemische producten zoals benzine of verdunner.
6. De PortaTone bevat digitale circuits en kan bijgevolg storingen veroorzaken als hij te dicht bij radio- of T.V.-ontvangers wordt geplaatst. Als dit gebeurt, moet u het instrument verder van de gestoorde apparaten plaatsen.

# STROOMVOORZIENING

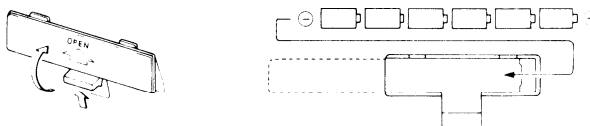
---

Uw PSR-18 werkt op batterijen (niet bijgeleverd) of een los verkrijgbare netspanningsadapter. Volg de onderstaande instructies volgens de stroombron die u wil gebruiken.

## ■ Als u batterijen gebruikt

Zes batterijen van 1,5 V, maat "D" (SUM-1 of R-20) of evenwaardige alkaline-batterijen moeten in het batterijvak worden geplaatst.

1. Open het deksel van het batterijvak op het onderpaneel van het instrument.
2. Breng de zes batterijen aan volgens de afbeelding op de behuizing.
3. Breng het deksel van het batterijvak weer aan en zorg ervoor dat het goed sluit.



## Opgelet:

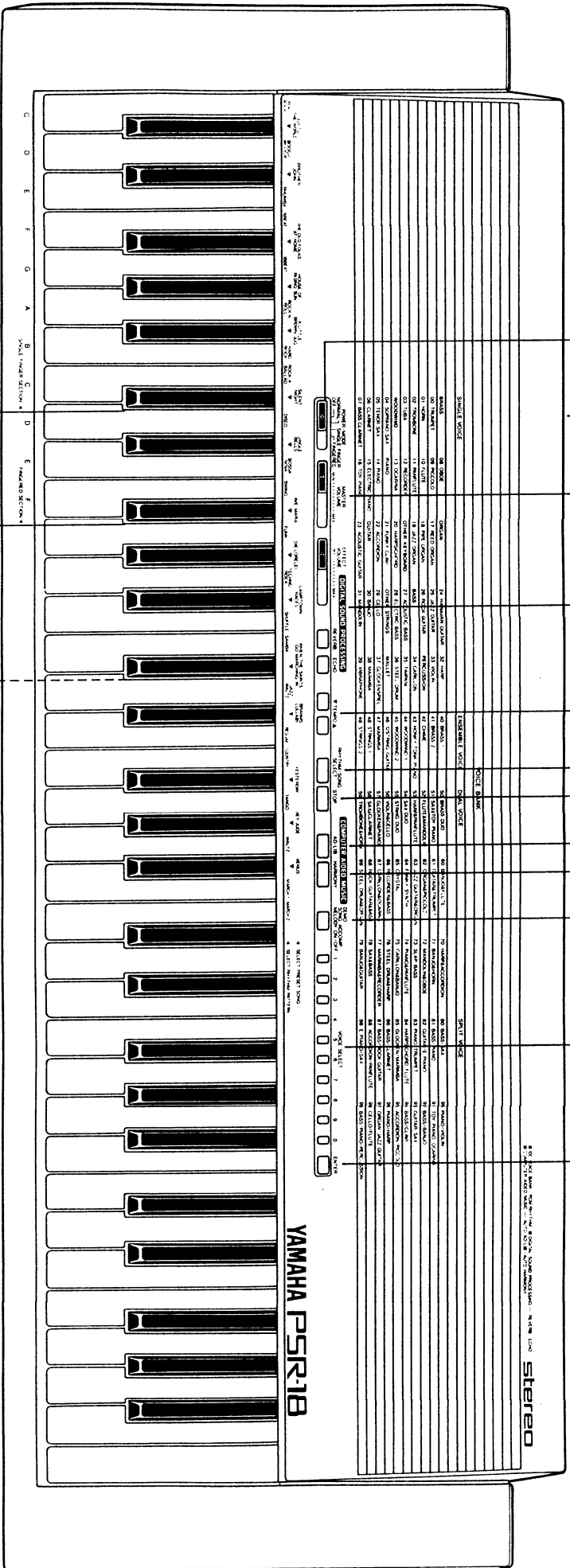
1. Als de batterijen opraken, moet u ze vervangen door een volledige set van zes nieuwe batterijen. Meng **NOOIT** oude en nieuwe batterijen.
2. Om mogelijke schade door batterijlekkens te voorkomen, moet u de batterijen uit het instrument verwijderen als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

## ■ Als u de los verkrijgbare netspanningsadapter gebruikt

Steek het gelijkstroomsnoer van een los verkrijgbare PA-3 of PA-4 netspanningsadapter in de DC (9-12V) IN-aansluiting op het achterpaneel en steek de adapter in een stopcontact.

Gebruik **UITSLUITEND** de Yamaha PA-3 of PA-4 netspanningsadapters om uw instrument op het lichtnet aan te sluiten. Andere netspanningsadapters kunnen uw PSR-18 ernstige schade toebrengen.

SINGLE FINGER-gedeelte  
 FINGERED-gedeelte  
 SPLITPUNT



- 2 9 10
- 1
- 5
- 6
- 8
- 7 12 2
- 11 3
- 2 12
- 4
- 4

SINGLE VOICE		TRIPLE VOICE		VOICE BANK		SPLIT VOICE	
00	GRAND PIANO	00	GRAND PIANO	00	GRAND PIANO	00	GRAND PIANO
01	GRAND PIANO	01	GRAND PIANO	01	GRAND PIANO	01	GRAND PIANO
02	GRAND PIANO	02	GRAND PIANO	02	GRAND PIANO	02	GRAND PIANO
03	GRAND PIANO	03	GRAND PIANO	03	GRAND PIANO	03	GRAND PIANO
04	GRAND PIANO	04	GRAND PIANO	04	GRAND PIANO	04	GRAND PIANO
05	GRAND PIANO	05	GRAND PIANO	05	GRAND PIANO	05	GRAND PIANO
06	GRAND PIANO	06	GRAND PIANO	06	GRAND PIANO	06	GRAND PIANO
07	GRAND PIANO	07	GRAND PIANO	07	GRAND PIANO	07	GRAND PIANO
08	GRAND PIANO	08	GRAND PIANO	08	GRAND PIANO	08	GRAND PIANO
09	GRAND PIANO	09	GRAND PIANO	09	GRAND PIANO	09	GRAND PIANO
10	GRAND PIANO	10	GRAND PIANO	10	GRAND PIANO	10	GRAND PIANO
11	GRAND PIANO	11	GRAND PIANO	11	GRAND PIANO	11	GRAND PIANO
12	GRAND PIANO	12	GRAND PIANO	12	GRAND PIANO	12	GRAND PIANO
13	GRAND PIANO	13	GRAND PIANO	13	GRAND PIANO	13	GRAND PIANO
14	GRAND PIANO	14	GRAND PIANO	14	GRAND PIANO	14	GRAND PIANO
15	GRAND PIANO	15	GRAND PIANO	15	GRAND PIANO	15	GRAND PIANO
16	GRAND PIANO	16	GRAND PIANO	16	GRAND PIANO	16	GRAND PIANO
17	GRAND PIANO	17	GRAND PIANO	17	GRAND PIANO	17	GRAND PIANO
18	GRAND PIANO	18	GRAND PIANO	18	GRAND PIANO	18	GRAND PIANO
19	GRAND PIANO	19	GRAND PIANO	19	GRAND PIANO	19	GRAND PIANO
20	GRAND PIANO	20	GRAND PIANO	20	GRAND PIANO	20	GRAND PIANO
21	GRAND PIANO	21	GRAND PIANO	21	GRAND PIANO	21	GRAND PIANO
22	GRAND PIANO	22	GRAND PIANO	22	GRAND PIANO	22	GRAND PIANO
23	GRAND PIANO	23	GRAND PIANO	23	GRAND PIANO	23	GRAND PIANO
24	GRAND PIANO	24	GRAND PIANO	24	GRAND PIANO	24	GRAND PIANO
25	GRAND PIANO	25	GRAND PIANO	25	GRAND PIANO	25	GRAND PIANO
26	GRAND PIANO	26	GRAND PIANO	26	GRAND PIANO	26	GRAND PIANO
27	GRAND PIANO	27	GRAND PIANO	27	GRAND PIANO	27	GRAND PIANO
28	GRAND PIANO	28	GRAND PIANO	28	GRAND PIANO	28	GRAND PIANO
29	GRAND PIANO	29	GRAND PIANO	29	GRAND PIANO	29	GRAND PIANO
30	GRAND PIANO	30	GRAND PIANO	30	GRAND PIANO	30	GRAND PIANO
31	GRAND PIANO	31	GRAND PIANO	31	GRAND PIANO	31	GRAND PIANO
32	GRAND PIANO	32	GRAND PIANO	32	GRAND PIANO	32	GRAND PIANO
33	GRAND PIANO	33	GRAND PIANO	33	GRAND PIANO	33	GRAND PIANO
34	GRAND PIANO	34	GRAND PIANO	34	GRAND PIANO	34	GRAND PIANO
35	GRAND PIANO	35	GRAND PIANO	35	GRAND PIANO	35	GRAND PIANO
36	GRAND PIANO	36	GRAND PIANO	36	GRAND PIANO	36	GRAND PIANO
37	GRAND PIANO	37	GRAND PIANO	37	GRAND PIANO	37	GRAND PIANO
38	GRAND PIANO	38	GRAND PIANO	38	GRAND PIANO	38	GRAND PIANO
39	GRAND PIANO	39	GRAND PIANO	39	GRAND PIANO	39	GRAND PIANO
40	GRAND PIANO	40	GRAND PIANO	40	GRAND PIANO	40	GRAND PIANO
41	GRAND PIANO	41	GRAND PIANO	41	GRAND PIANO	41	GRAND PIANO
42	GRAND PIANO	42	GRAND PIANO	42	GRAND PIANO	42	GRAND PIANO
43	GRAND PIANO	43	GRAND PIANO	43	GRAND PIANO	43	GRAND PIANO
44	GRAND PIANO	44	GRAND PIANO	44	GRAND PIANO	44	GRAND PIANO
45	GRAND PIANO	45	GRAND PIANO	45	GRAND PIANO	45	GRAND PIANO
46	GRAND PIANO	46	GRAND PIANO	46	GRAND PIANO	46	GRAND PIANO
47	GRAND PIANO	47	GRAND PIANO	47	GRAND PIANO	47	GRAND PIANO
48	GRAND PIANO	48	GRAND PIANO	48	GRAND PIANO	48	GRAND PIANO
49	GRAND PIANO	49	GRAND PIANO	49	GRAND PIANO	49	GRAND PIANO
50	GRAND PIANO	50	GRAND PIANO	50	GRAND PIANO	50	GRAND PIANO
51	GRAND PIANO	51	GRAND PIANO	51	GRAND PIANO	51	GRAND PIANO
52	GRAND PIANO	52	GRAND PIANO	52	GRAND PIANO	52	GRAND PIANO
53	GRAND PIANO	53	GRAND PIANO	53	GRAND PIANO	53	GRAND PIANO
54	GRAND PIANO	54	GRAND PIANO	54	GRAND PIANO	54	GRAND PIANO
55	GRAND PIANO	55	GRAND PIANO	55	GRAND PIANO	55	GRAND PIANO
56	GRAND PIANO	56	GRAND PIANO	56	GRAND PIANO	56	GRAND PIANO
57	GRAND PIANO	57	GRAND PIANO	57	GRAND PIANO	57	GRAND PIANO
58	GRAND PIANO	58	GRAND PIANO	58	GRAND PIANO	58	GRAND PIANO
59	GRAND PIANO	59	GRAND PIANO	59	GRAND PIANO	59	GRAND PIANO
60	GRAND PIANO	60	GRAND PIANO	60	GRAND PIANO	60	GRAND PIANO
61	GRAND PIANO	61	GRAND PIANO	61	GRAND PIANO	61	GRAND PIANO

YAMAHA PSR-108

STEREO

# GEBRUIK VAN HOOFDTELEFOONS OF EEN EXTERN GELUIDSSYSTEEM

---

## ■ De HEADPHONES/AUX. OUT-aansluiting op het achterpaneel 1

Hierop kunt u een stereo-hoofdtelefoon aansluiten als u ongestoord of 's avonds laat wil oefenen. Het interne stereo-luidsprekersysteem wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u een hoofdtelefoon aansluit op de HEADPHONES/AUX. OUT-aansluiting. U kunt deze aansluiting ook gebruiken om het uitgangssignaal van de PSR-18 te leiden naar een keyboardversterker, een stereo-installatie, een mengpaneel of een recorder. Gebruik de los verkrijgbare aansluitkabel van Yamaha om de HEADPHONES/AUX. OUT-aansluiting te verbinden met het geluidssysteem.

HEADPHONES  
AUX. OUT

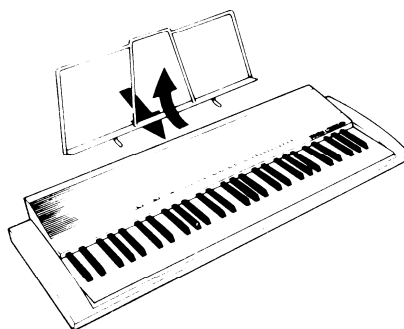


## AANBRENGEN EN VERWIJDEREN VAN DE MUZIEKSTANDAARD

---

De PSR-18 wordt geleverd met een muziekstandaard die u kunt aanbrengen op het instrument door de twee poten aan de onderzijde van de muziekstandaard in de 2 daarvoorbestemde gaten in het achterpaneel van het instrument te steken.

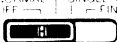



Om de muzieksteun te verwijderen, trekt u de poten uit de gaten terwijl u de steun naar het keyboard toe drukt.




# SPELEN OP DE PSR-18

---

## ■ Automatische weergave van de demonstratie-song **2**

Schuif de  schakelaar in de NORMAL-stand, schuif de MASTER VOLUME-regelaar halverwege de MIN- en de MAX-stand en druk op de  knop. De demonstratiesong zal blijven spelen tot u opnieuw op de  of de  knop drukt.







## ■ Spelen met de HARMONY-functie **3**

Wanneer u de PSR-18 AANschakelt, wordt automatisch klank 00 (TRUMPET) gekozen en is de HARMONY-functie UITgeschakeld. U kunt de HARMONY-functie UIT- of AANschakelen door op de  knop te drukken.

Als u de HARMONY-functie gebruikt, kunt u door slechts één noot te spelen automatisch, afhankelijk van de klank, een twee- of vierstemmige melodie creëren. De HARMONY-functie is uiterst handig in combinatie met de automatische SINGLE FINGER- of FINGERED-begeleiding, die verderop beschreven staat. Als de HARMONY-functie UITgeschakeld is, kunt u zowel enkelvoudige noten als uw eigen akkoorden of harmonieën op het klavier spelen.

- Als u een SPLIT-klank kiest, zal de HARMONY-functie geen invloed hebben op de onderste klank, zelfs als de HARMONY-functie AANgeschakeld is.
- Als de HARMONY-functie AANgeschakeld is, kunt u alleen enkelvoudige noten spelen. Dat geldt niet voor de onderste klank wanneer u een SPLIT-klank kiest.

## ■ Keuze van de klanken **4**

De PSR-18 beschikt over 100 verschillende klanken (00 tot 99, opgesomd in de VOICE BANK-lijst op het bovenpaneel) die u kunt kiezen met de   en  knoppen. Om een klank te kiezen, moet u twee cijferknoppen indrukken en vervolgens de ENTER-knop. Om bijv. klank nummer 04 (SOPRANO SAX) te kiezen, drukt u op  ,  , en vervolgens op  . U hoort vervolgens de CLOSED HI-HAT-klank die bevestigt dat u de knoppen correct hebt ingedrukt.

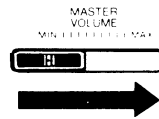
De klanken van de PSR-18 zijn opgedeeld in vier categorieën:

SINGLE (klanken 00-39):	Enkelvoudige klanken.
ENSEMBLE (40-49):	Klanken met een ensemble-geluid
DUAL (50-79):	Combinaties van twee klanken
SPLIT (80-99):	Twee klanken, waarvan de eerste op het linker deel van het klavier wordt gespeeld (links van de C#3-toets) en de andere op het rechter deel van het klavier.

- SPLIT-klanken kunt u alleen in de NORMAL-stand gebruiken. Als u de automatische SINGLE FINGER- of FINGERED-begeleiding kiest, wordt alleen de bovenste stem gebruikt.

## ■ Instellen van het volume 5

Stel het gewenste volumeniveau in met de MASTER VOLUME-regelaar. Als u de MASTER VOLUME-regelaar naar de "MAX"-stand toeschuift, verhoogt het volume.




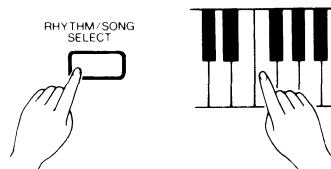
## ■ Gebruik van een digitaal effect 6


Wanneer u de PSR-18 AANschakelt, wordt automatisch het REVERB-effect gekozen. U kunt het REVERB- of het ECHO-effect kiezen door de overeenkomstige knop in te drukken. Met de EFFECT VOLUME-regelaar stelt u de "diepte" of "sterkte" van het effect in. Als u de EFFECT VOLUME-regelaar naar de "MAX"-stand toeschuift, wordt het effect sterker. U kunt het effect uitschakelen door de EFFECT VOLUME-regelaar volledig in de "OFF"-stand te zetten.




## ■ Spelen van een ritmepatroon 7

De PSR-18 beschikt over 22 verschillende ritmepatronen die u kunt kiezen en spelen door de overeenkomstige witte toets op het klavier in te drukken terwijl u de  knop ingedrukt houdt.



Als u bijv. het SWING-ritme wil spelen, houdt u de  knop ingedrukt en drukt u op de witte klaviertoets waarboven het woord "SWING" aangeduid is. Het SWING-ritme begint dan onmiddellijk te spelen.

U kunt het ritmepatroon op elk moment stoppen door op de  knop te drukken.





- Terwijl een ritmepatroon speelt kunt u op dezelfde wijze een ander ritmepatroon kiezen. In dat geval zal het nieuwe ritmepatroon starten vanaf het begin van de volgende maat.

## ■ Instellen van het Tempo (snelheid) van het ritme- patroon **8**

Het tempo van het gekozen ritme patroon is instelbaar in 16 stappen.

40 50 60 73 80 92 100 112 120 132 146 159 184 200 225 240 (kwartnoten per minuut)


Wanneer u de POWER/MODE-schakelaar AANschakelt, wordt automatisch een tempo van 120 kwartnoten per minuut gekozen.

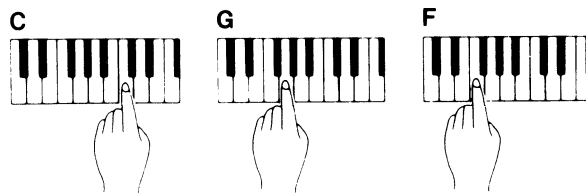
Druk op de TEMPO  knop om het tempo te verhogen of de TEMPO  knop om het tempo te verlagen. Het tempo wordt met één stap verhoogd of verlaagd telkens als u op de overeenkomstige knop drukt. Om de normale tempo-instelling "120" weer op te roepen, drukt u de beide knoppen   tegelijk in.

## AUTOMATISCHE BEGELEIDING

### ■ SINGLE FINGER-methode **9**

Met de SINGLE FINGER-methode kunt u prachtig georkestreerde automatische begeleidingen creëren, met majeur-, septiem-, mineur- en mineur-septiemakkoorden, door een minimum aan toetsen in te drukken in het SINGLE FINGER-gedeelte van het klavier (links van de aanduiding SINGLE FINGER SECTION). De bas- en akkoordenbegeleiding is perfect aangepast aan het gekozen ritme patroon.

1. Schuif de  schakelaar in de SINGLE FINGER-stand.
2. Kies het gewenste ritme op de normale manier. Als u het ritme op de juiste wijze gekozen hebt, zult u de CLOSED HI-HAT-klank horen. U kunt wel de melodieklink (rechter klaviergedeelte) kiezen op de normale manier, maar de PSR-18 zal automatisch bepalen welke klanken worden gebruikt voor de bas- en akkoordenbegeleiding.
3. Druk op een toets in het SINGLE FINGER-gedeelte van het klavier om de begeleiding te starten. Als u bijv. een "C"-toets indrukt, zult u een begeleiding in C majeur horen. Druk op een andere toets in het SINGLE FINGER-gedeelte om een nieuw akkoord te kiezen. De ingedrukte toets bepaalt de "grondtoon" van het akkoord (bijv. "C" voor een akkoord in C).



### Spelen van mineur-, septiem- en mineur-septiemakkoorden.

- Voor een mineurakkoord drukt u op de grondnoot en een zwarte toets links ervan.
- Voor een septiemakkoord drukt u op de grondnoot en een witte toets links ervan.



- Voor een mineur-septiemakkoord drukt u op de grondnoot en een witte en een zwarte toets links ervan.




- De automatische begeleiding blijft spelen als u de toetsen van het begeleidingsgedeelte van het klavier loslaat. U moet alleen de begeleidingstoetsen indrukken als u van akkoord wilt veranderen.

4. Druk op de  knop om de begeleiding te stoppen.

## ■ FINGERED-methode **10**

De FINGERED-methode is ideaal als u reeds akkoorden kunt spelen op een klavier, aangezien u er uw eigen akkoorden voor de begeleiding mee kunt vormen.


1. Schuif de  schakelaar in de FINGERED-stand.
2. Kies het gewenste ritme op de normale manier.
3. Zodra u een akkoord speelt in het FINGERED-gedeelte van het klavier (links van de aanduiding FINGERED SECTION), zal de PSR-18 automatisch het akkoord spelen met het gekozen ritme en een aangepaste baslijn erbij. De begeleiding blijft spelen als u de toetsen van het begeleidingsgedeelte van het klavier loslaat. Let er op dat u alle toetsen van het begeleidingsgedeelte loslaat voor u een nieuw akkoord speelt.
4. Druk op de  knop om de begeleiding te stoppen.

De PSR-18 herkent de volgende akkoordtypes:

- Majeur
- Mineur
- Majeur septiem
- Mineur septiem
- Septiem
- Verminderd
- Vermeerderd

- Alle andere bewerkingen met de FINGERED-methode zijn dezelfde als met de SINGLE FINGER-methode.


## ■ Automatische ad-lib loopjes **11**

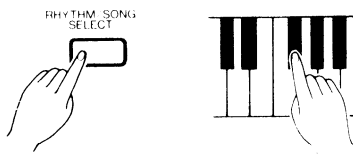
Als u even drukt op de  knop terwijl de automatische begeleiding loopt, hoort u een kort "ad-lib" loopje dat u kunt gebruiken als "fill-in" voor uw spel. Om langere ad-lib lijnen te verkrijgen, moet u de AD-LIB knop ingedrukt houden.



- Als u de AD-LIB knop indrukt in de NORMAL-stand, zult u een ad-lib loopje horen in C majeure.

## SONGBEGELEIDING 12

De PSR-18 kan de begeleiding spelen voor 15 verschillende songs waarop u kunt meespelen en die boven het klavier aangeduid zijn.

Om een songbegeleiding te kiezen en te starten, houdt u de  knop ingedrukt en drukt u op de zwarte klaviertoets onder de gewenste song. De gekozen song begint met een aftelling van twee maten.



Wanneer de songbegeleiding start, hoort u ook de melodie voor die song. Als u de melodie wil uitschakelen en alleen de begeleiding wil horen om te kunnen meespelen, moet u op de  knop drukken. De  knop schakelt de melodie afwisselend AAN en UIT. Als de melodie UITgeschakeld is, kunt u een andere klank kiezen op de gewone manier.

U kunt de songbegeleiding op elk moment stoppen door op de  knop te drukken.

- Zie ook de PARTITUREN VOOR DE SONGBEGELEIDING achterin deze gebruiksaanwijzing.

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Problemen	Oplossingen
Volume daalt. Vervormde klank. U hoort niet alle noten wanneer u een aantal noten tegelijk speelt.	Vervang de batterijen.  De PSR-18 kan maximaal 8 noten tegelijk spelen (exclusief de ritmeklanken). De weergave van de demosong, de automatische begeleiding en de ad-lib functie gebruiken een deel van deze noten.

# SPECIFIKATIES

---

<b>Klavier:</b>	61 toetsen (C1 - C6)
<b>Klanken:</b>	100 klanken <b>SINGLE VOICE:</b> TRUMPET, HORN, TROMBONE, TUBA, SOPRANO SAX, TENOR SAX, CLARINET, BASS CLARINET, OBOE, PICCOLO, FLUTE, PANFLUTE, RECORDER, OCARINA, PIANO, ELECTRIC PIANO, TOY PIANO, REED ORGAN, PIPE ORGAN, JAZZ ORGAN, HARPSICHORD, FUNKY CLAVI, ACCORDION, ACOUSTIC GUITAR, HAWAIIAN GUITAR, JAZZ GUITAR, ROCK GUITAR, ACOUSTIC BASS, ELECTRIC BASS, CELLO, BANJO, MANDOLIN, HARP, VIOLIN, CARILLON, TIMPANI, STEEL DRUM, GLOCKENSPIEL, MARIMBA, VIBRAPHONE <b>ENSEMBLE VOICE:</b> BRASS 1, BRASS 2, CHIME, HONKY-TONK PIANO, WOODWIND 1, WOODWIND 2, 12STRING GUITAR, MARIMBA, STRINGS 1, STRINGS 2 <b>DUAL VOICE:</b> BRASS DUO, SAX & TOY PIANO, FLUTE & MANDOLIN, HARP & PANFLUTE, SAX DUO, STRING DUO, VIOLIN & CELLO, GLOCKEN & PIANO, SAX & CLARINET, TROMBONE & HORN, BANJO & FLUTE, GUITAR & TRUMPET, ORGAN & PICCOLO, JAZZ GUITAR & ORGAN, FUNKY SYNTH, CRYSTAL, RECORDER & BASS, CARILLON & OCARINA, ROCK GUITAR & BASS, STEEL DRUM & ORGAN, HARP & ACCORDION, BANJO & HORN, MANDOLIN & OBOE, SLAP BASS, PIANO & PANFLUTE, CARILLON & BANJO, STEEL DRUM & HARP, MARIMBA & RECORDER, SAX & BASS, BANJO & GUITAR <b>SPLIT VOICE:</b> BASS/SAX, BASS/PIANO, GUITAR/E.PIANO, PIANO/TRUMPET, HARPSICHORD/FLUTE, GLOCKEN/MARIMBA, BASS/CLARINET, BASS/ROCK GUITAR, ACCORDION/PANFLUTE, E.PIANO/SAX, PIANO/VIOLIN, TOY PIANO/OCARINA, BASS/BANJO, GUITAR/SAX, BASS/CLAVI, ACCORDION/PICCOLO, PIANO/HARP, ORGAN/JAZZ GUITAR, CELLO/FLUTE, BASS/PIANO/PERCUSSION
<b>Ritmestijlen:</b>	POP ROCK, BOOGIE WOOGIE, RHUMBA, 8BEAT, 16BEAT, ROCK'N'ROLL, HARD ROCK, ROCK-A-BALLAD, DISCO, BOSSA NOVA, SWING, FUNK, TECHNO ROCK, SHUFFLE, SAMBA, JAZZ WALTZ, REGGAE, COUNTRY, TANGO, WALTZ, MARCH 1, MARCH 2
<b>Digitale klankbe- werking:</b>	REVERB, ECHO, EFFECT VOLUME
<b>Songbegeleiding:</b>	JOY TO THE WORLD, BROTHER JOHN, THE OLD FOLKS AT HOME, HOUSE OF THE RISING SUN, A LITTLE BROWN JUG, SILENT NIGHT, JINGLE BELLS, AVE MARIA, DIE LORELEI, CAMPTOWN RACES, WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN, BRAHMS' LULLABY, YESTERDAY, HEY JUDE, VENUS
<b>Andere functies:</b>	MASTER VOLUME, TEMPO, RHYTHM/SONG SELECT, STOP, AD-LIB, HARMONY, DEMO (SONG ACCOMP. MELODY ON/OFF), VOICE SELECT 1-0, ENTER, POWER/MODE (OFF, NORMAL, SINGLE FINGER, FINGERED)
<b>Aansluitingen:</b>	HEADPHONES/AUX. OUT, DC 9-12V IN
<b>Hoofdversterkers:</b>	2,1 W x 2
<b>Luidsprekers:</b>	12 cm x 2
<b>Spanningsvoor- ziening:</b>	9 V gelijkspanning (zes batterijen SUM-1, maat "D", R-20 of gelijkwaardige batterijen), netspanningsadapter (PA-3 of PA-4)
<b>Afmetingen:</b>	929mm x 328mm x 115mm (BxDxH)
<b>Gewicht:</b>	4,6 kg, exclusief batterijen
<b>Bijgeleverde ac- cessoires:</b>	Muziekstandaard

\* Specificaties kunnen zonder bericht worden gewijzigd.

# SONG ACCOMPANIMENT SCORE

Published by Hal Leonard Publishing Corporation for Yamaha Corporation.

**March 1** ♩ = 112  
**JOY TO THE WORLD**

F G7 C G7 C F G7 C

62 ORGAN & PICCOLO

HARMONY On

HARMONY Off

HARMONY On

**Funk** ♩ = 120  
**BROTHER JOHN**

F C7 F

65 CRYSTAL

HARMONY On

B<sup>b</sup> F

B<sup>b</sup> B<sup>b</sup>m F

**8 beat** ♩ = 120  
**THE OLD FOLKS AT HOME**

C G7 C G7 C F C G7

58 SAX & CLARINET

HARMONY On

HARMONY Off

**Reggae** ♩ = 132 (♩ = ♩<sup>3</sup>)  
**HOUSE OF RISING SUN**

E7 Am C D F Am

19 JAZZ ORGAN

HARMONY On

HARMONY Off

# A LITTLE BROWN JUG

Swing  $\text{♩} = 159$  ( $\text{♩} = \text{♩}^{\text{3}}$ )

04 SOPRANO SAX

HARMONY On

Chords: C, F, G7, C, C

First and second endings are marked with '1.' and '2.' above the staff.

# SILENT NIGHT

Jazz Waltz  $\text{♩} = 112$

39 VIBRAPHONE

HARMONY On

HARMONY Off

Chords: C, G7, C, G7, C, C7, F, C, F, C, G7, Am, C, G7, C

# JINGLE BELLS

Rock 'n' Roll  $\text{♩} = 184$

76 STEEL DRUM & HARP

61 GUITAR & TRUMPET

HARMONY On

Chords: C7, F, Bb, C7, F, Bb, C7, F, C7, F, Bb, F, C7, F, Bb7, F7

# AVE MARIA

Rock-A-Ballad  $\text{♩} = 73$

32 HARP

HARMONY On

Chords: C, Am7, C, G7, Am7, F, G7, C, Caug, Am7, B7, G#dim, Am7, G7, A7, G7, D7, G7, C, G7, E7, Dm7, Dm, F, Adim, G, G7, C, Am7, C, G7, C

Waltz  $\text{♩} = 132$

### DIE LORELEI

49 STRINGS 2

33 VIOLIN

Chords: C, G7, C, F, C, Dm7, C, G, G7, Am, G, D7, G, G7, C, F, C, Dm7, C, G7, C

Annotations: HARMONY On

Country  $\text{♩} = 132$

### CAMPTOWN RACES

30 BANJO

71 BANJO & HORN

Chords: C, G7, C, G7, C, G7, C, F, C, G7, C, G7, C, F, C, G7, C

Annotations: HARMONY On

March 2  $\text{♩} = 132$

### WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN

40 BRASS 1

00 TRUMPET

Chords: F, F7, B $\flat$ , B $\flat$ m, F, C7, F, C7, F, B $\flat$ , F, C7, F, F7, B $\flat$ , F, G7, C7, F, B $\flat$ , C7

Annotations: HARMONY On

Waltz  $\text{♩} = 132$

### BRAHMS' LULLABY

51 SAX & TOY PIANO

Chords: F, C7, F, C7, F, B $\flat$ , F, C7, F, B $\flat$ , F, C7, F, B $\flat$ , C7, F, B $\flat$ , F

Annotations: HARMONY On

8 beat ♩ = 92

### YESTERDAY

F Em7 A7 Dm C B<sup>b</sup> C7

49 STRINGS 2

F A7 Dm7 G7 B<sup>b</sup> F Em7 A7 Dm C

B<sup>b</sup> C7 F A7 Dm7 G7 B<sup>b</sup> F Em7 A7 Dm7 C B<sup>b</sup> Am7

1. Gm7 C7 F 2. Gm7 C7 F Em7 A7

Dm C B<sup>b</sup> C7 F A7 Dm7 G7 B<sup>b</sup> F

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
 Copyright © 1965 NORTHERN SONGS LIMITED  
 All Rights Controlled and Administered by EMI BLACKWOOD  
 MUSIC INC. under license from ATV MUSIC (MACLEN)  
 All Rights Reserved International Copyright Secured  
 Used by Permission

8 beat ♩ = 92

### HEY JUDE

F E<sup>b</sup> C7 F C7

41 BRASS 2

46 12STRING GUITAR

F B<sup>b</sup> F C7 1. F 2. F

F7 B<sup>b</sup> Dm7 Gm7 B<sup>b</sup> C7 1. F 2. F

41 BRASS 2

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
 Copyright © 1968 NORTHERN SONGS LIMITED  
 All Rights Controlled and Administered by EMI BLACKWOOD  
 MUSIC INC. under license from ATV MUSIC (MACLEN)  
 All Rights Reserved International Copyright Secured  
 Used by Permission

Disco ♩ = 112

### VENUS

E7 Am D Am7 D E7

40 BRASS 1

Am D Am7 D Am D Am7 D Am D Am7 D

Am D Am7 D Am D Am7 D Am D Am D

Am Dm G Dm G Am D Am7 D

26 ROCK GUITAR

F E7 Am D 1. Am7 D 2. Am7 D

(2nd Time HARMONY On)

00 TRUMPET

Words and Music by Ed Marshall  
 1959 Renewed 1987 EMI APRIL MUSIC INC. KIRSHNER SONGS  
 and ATV MUSIC (Welbeck)  
 All Rights Controlled and Administered by EMI APRIL MUSIC INC  
 under license from ATV MUSIC (Welbeck)  
 All Rights Reserved International Copyright Secured  
 Used by Permission

# YAMAHA

**TerrActs**  
Postbus 15094, 3501 BB Utrecht, Nederland  
Tel.030-2733506 - Fax.030-2713715  
Email: [office@terraacts.nl](mailto:office@terraacts.nl)  
URL: <http://www.terraacts.nl>



**VERTALINGEN - HANDLEIDINGEN - DRUKWERK - DTP - WEBHOSTING - WEBDESIGN - ECOMMERCE**